

AM-40

# AIR PURIFIER 空氣淨化機空气净化器



- Instruction N
- ☞ 説明書
- ☞ 用户手册
- Bedienungsanleitung

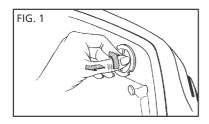
## AM-40

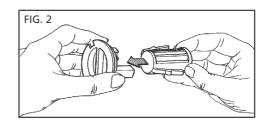
Air purifi er with the AMCOR exclusive high-tech pure carbon ion generator.

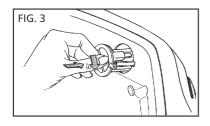
帶有AMCOR獨有的高科技純碳離子發生器的空氣淨化機。

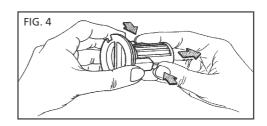
带有AMCOR独有的高科技纯碳离子发生器的空气净化器。

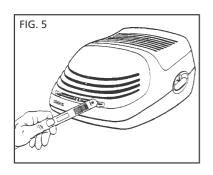
Luftreiniger mit außerordentlicher Wirkung dank des exklusiven, von AMCOR patentierten Ionen-Generators aus Kohlenstoffaser.

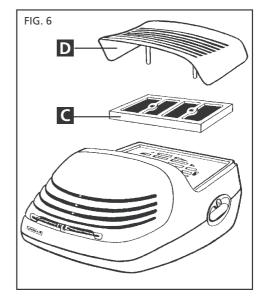












#### **GENERAL SAFETY**

For safety reasons, read this manual carefully before operating.

Persons who are not familiar with this manual must not use this product.

We strongly recommend keeping this manual in a safe place for future reference.

#### DO NOT USE YOUR AIR PURIFIER UNDER THE FOLLOWING CONDITIONS:



If the power cable wires are frayed or cut



This product is not made for DIY repair



If an extension cord is needed to reach an outlet



When small children may be left unattended



If there is a risk of liquid falling on the unit



Where the power cable may be damaged



On a slope or uneven surface



Inside unit exposed to the weather outdoors



Where it may be damaged by chemicals



Close to a heat source



In a permanent very humid environment



Where there is a risk of interference by foreign objects

#### **THANK YOU**

#### A word to AM-40 owners:

This manual has been prepared to acquaint you with the proper installation, operation and maintenance of your AM-40. We urge you to read this publication carefully and to follow the recommendations to help assure the most enjoyable and trouble-free operation of your AMCOR unit.

When it comes to service, remember that AMCOR knows its product best. Please do not attempt to open, repair and/or clean any of the internal parts of the AM-40 yourself. This could result in the loss of warranty.

We would like to take this opportunity to thank you for choosing an AMCOR product and to assure you of our continuing interest in your comfort, pleasure and satisfaction.

#### **HOW IT WORKS**

#### A. POLLUTED AIR, WITH POSITIVELY CHARGED IONS

#### Stage 1: Electrostatic Dust-holding Capacity Filter

Friction caused by air passing through the first honeycomb filter creates an electrostatic charge that captures and retains pollutants, dust and dirt.

#### Stage 2: Open Pore Polyurethane Foam

The foam is very permeable and has an extremely high dust-holding capacity.

Stage 3: A second honeycomb filter also captures and retains pollutants, dust and dirt.

#### Stage 4: Scent Emitter

The user may add a pleasant scent to the air with the scent emitter option. The system is environmentally friendly since it uses a blower to disperse the scent instead of dispersing harmful fluorocarbons. The scent comes in replaceable capsules which are easily inserted.

The scents are pleasant, unobtrusive and barely suggestive.

#### Stage 5: Ionization

This stage is of utmost importance as it restores the natural balance of the air. After the air is purified, it is further cleaned and ionized at the air outlet using AMCOR's patented carbon filament process.

\* Ionization substantially reduces the amount of indoor bacteria in the air.

\* Ionization can frequently help asthma and allergy sufferers.

\* Ionization may help relieve weather related maladies such as headaches, nausea and physical aches.

\* Ionization may help lower tension, producing sounder sleep.

B. CLEANED AND IONIZED MOVING AIR

C. STAGES 1-3 ARE CONTAINED IN A SINGLE, EASY TO CLEAN CASSETTE.



#### **ELECTRICAL SAFETY**

- \* The AM-40 is safe. It is approved by many safety institutions around the world. However, as with other electrical appliance, use it with care.
- \* Do not clean the AM-40 by spraying it or immersing it in water.
- \* Do not insert any object into the opening of the AM-40.
- \* Disconnect the product from the mains before cleaning the unit or any of its components.
- \* A slight sensation may be felt if the carbon filament ionizing element (the carbon cord on the front air outlet) is touched. This is normal and presents no danger.

  This sensation may also be felt if you touch a person or a large metal object while
- \* WHEN NOT IN USE, STORE OUT OF THE REACH OF CHILDREN!

#### \* WARNING:

your other hand is on the unit.

Any service, other than regular cleaning or filter replacement, should be performed by an authorized service representative. Failure to do so could result in loss of warranty.

Never operate this appliance if it has a damaged cable or plug. Do not jam the cable or lead it over sharp edges.

Damaged cords or plugs can be life-threatening. They must be replaced only by an approved customer service department or similarly qualified personnel.

#### Caution

In order to prevent dirt build-up, it is recommended to keep the unit at least 1.5 ft. (45 cm) from any non-washable surface. The air outlet should face away from the wall.

The principle upon which the ionizer works is ionization. The process of ionization accelerates the fallout of pollutants from the air. These pollutants may adhere to surrounding surfaces, causing a dark smudge. Therefore, placement of the unit away from all non-washable surfaces is a must!



#### INSTALLATION

Attention: Before deciding on a location for your AM-40 AIR PURIFIER, carefully read all the operating instructions as well as the following information. The AM-40 ensures a minimum of 1000 negative air ions per cubic centimeter in an area of 18 ft.  $(6 \text{ m}) \times 12 \text{ ft.} (4 \text{ m}) = 220 \text{ sq.ft.} (24 \text{ sq.m})$ . Effective range: up to 18 ft. (6 m).

#### Installation of the AM-40

- a) Never place this unit in close proximity to (at least 3-4 ft. away from) electronic devices that contain electronic circuits, or are damaged by electrical fields. Examples are: video tapes, audio tapes, floppy disks, computers, wrist watches, touch lamps, radios, stereos, telephones, VCRs, etc.
- b) Never place this unit on metal shelving or on any electrical devices.
- c) The AM-40 may be placed on a nightstand, table or desk with its air outlet facing the user. In order to allow for proper air flow and to reduce particle build-up, always keep your unit at least 1.5 ft. (45 cm) from any wall. The air outlet should always face away from the wall.

#### **OPERATION**

# Instructions for use of the AM-40

The AM-40 may be operated all day or night. The air velocity can be regulated either by the blower's two-speed switch or by moving the AM-40 towards or away from the user.

## A. Checking the operation of the AM-40

When the light goes on, your air purifier is in operation (see control switch diagram, page 8).

## Before operating your unit:

## B. Using the scent release function (optional)

Your air purifier can also disperse a pleasant scent. To do so, a scent release capsule may be purchased from your dealer or ordered directly from us. One scent release capsule is provided with the unit. These scents are pleasant, unobtrusive and barely suggestive. The capsules are made of Polyiff®. Polyiff® is produced by IFF, the world's largest manufacturer of flavorings and fragrances.



#### To use the scent release function:

The capsule is installed on the right side of the lower enclosure on the front of your appliance (see fig. 1, page 2) To install, SWITCH OFF the unit. Remove the capsule from its protective wrapping. Open the capsule cap by turning it in the direction opposite to that indicated by the arrow on the cap (see fig. 1, page 2). Insert the capsule in the cap until the tabs catch the cap (see fig. 2, page 2). Insert the complete cap (with the capsule inside it) into the air purifier and turn the cap in the direction of the arrow (see fig. 3, page 2). Your air purifier will now release a pleasant fragrance during operation.

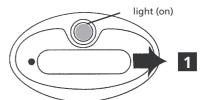
# To replace the capsule, **SWITCH OFF** the unit.

First remove the cap from the air purifier by turning it in the direction opposite to that indicated by the arrow (see fig. 1, page 2).

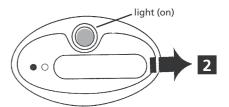
Press the tabs together and remove the used capsule (see fig. 4, page 2).

Replace the used capsule with a new one (see fig. 3, page 2).

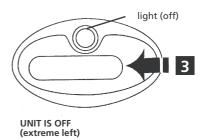
#### **Control switch**



BLOWER AT HIGH SPEED Position • IONIZER IS ON (middle position) FOR POWERFUL AIR PURIFICATION



BLOWER AT LOW SPEED Position • ○ IONIZER IS ON (extreme right) FOR QUIET OPERATION



#### To deactivate the scent release function:

Remove the capsule and store in a glass jar with a tight lid (if the capsule is still active). Store the empty cap inside the lower enclosure.

# C. The AMCOR ionoscope, an ion detector (see fig. 5, page 2)

What is an ionoscope?

The ionoscope is a device that detects the negative ions emitted from the ion generator. It proves visually to the user that the ion generator is functioning.



#### How to use the ionoscope

After switching on the unit, hold the ionoscope with your thumb on the area marked "thumb position".

Touch the ionizing element (the carbon cord on the front of the air outlet) with the bare metal strip on the underside of the ionoscope. The neon bulb on the tester will begin to blink.

When you turn off the ionizer or move the ionoscope away, the ionoscope's neon bulb will stop blinking. This shows that no more negative ions are being generated into the air.

#### Note:

Do not worry if the light on the ionoscope continues to blink after the appliance is turned off. This just means that negative ions recently emitted by the unit are still in the vicinity.

#### **CLEANING**

#### Routine service and cleaning

Regular maintenance of the unit will maintain its effectiveness. Before cleaning this unit, unplug it from the electrical outlet!

#### A. Cleaning the filter

- a. Lift the filter cover (see fig. 6, page 2) using the recesses on the sides of the appliance, then remove the filter cassette (see fig.6, page 2). Clean the filter by dusting and then washing it in a mild detergent solution.

  DRY THE FILTER CASSETTE COMPLETELY BEFORE RE-INSTALLATION!
- b. Install the dry filter cassette on top of the appliance. Push the filter cassette forward until it is properly seated. The filter cassette is symmetrical. Do not worry which way you place it.
- c. Replace the filter cover, making sure to insert the two pins on the filter cover through the holes in the cassette into the upper enclosure (see fig. 6, page 2).

# Frequency of cleaning

It is recommended to clean the filter every 2 weeks.

# B. Enclosure cleaning

Clean the outside of the unit at least once a week with a damp paper towel moistened with a common household detergent. Use a soft brush to clean (lengthwise) the carbon filament on the front of the outlet grill. Make sure not to damage the carbon filament during the cleaning process.

# C. Cleaning the area around the unit

Wipe the area around the unit once a week with a wet paper towel. This will prevent unmanageable debris from collecting.



#### **TECHNICAL DATA**

Mains 230-240 V / 50 Hz / 20 W

**Current:** 0,17 Amps

Installation No installation required.

Plugs into any electrical outlet.

Controls Control switch:

> Off / high speed with ionization / low speed with ionization. When the light goes on, the

unit is in operation.

**Power Consumption** High blower speed: 20 watts

Low blower speed: 12 watts

Airflow rates High speed: 85 m<sup>3</sup>/h

Low speed: 50 m<sup>3</sup>/h

Ionization

Total negative ion output:

 $2.5 \times 10^{12} = 2.5$  billion negative ions per second.

Minimum of 1000 negative air ions per cm<sup>3</sup> in an area of  $4 \text{ m x } 6 \text{ m } (= 24 \text{ m}^2)$ .

Ionization voltage: 6kV

Ionization voltage has been optimally selected. It will provide an ample supply of negative ions in the room and at the same time minimize deposits of pollutants in the immediate vicinity of the unit.

Short current to ground is less than 0.1 milliamperes.

Direct contact with the carbon ionizing filament is completely safe.

Ion detector is provided with the unit. Ionoscope

Ozone 50% lower than UL safety limits.

Effective range

up to 6 meters Coverage 24 m<sup>2</sup>

**Dimensions** 

Length: 284 mm Width: 227 mm Height: 150 mm

**Net Weight** 

1.4 kg

#### Safety

Complies with strictest standards: British Electrical Safety Standard BS3456 (UK), UL (USA) and GS (Germany).

#### **EEC Directives**

Meets EEC directive 93/68/EEC (EMC) on electro-magnetic compatibility and EEC directive 73/23/EEC (LVD) on safety.

<sup>\*</sup> Suject to change without notification

# 一般安全手則

出於安全考慮,操作前請詳細閱讀本說明書。 不熟悉本說明書的人不得使用本產品。 强烈推荐保留本說明書,以備日後參考。

#### 切勿在下列條件下使用空氣淨化機:



如果電線遭到磨損 或切壞時



小孩可能無人看管 的地方。



設備被置於傾倒的 斜面或不平表面



靠近明火,易發生 火災的地方



切勿自己動手修理 本產品



可能有水滴落的地



暴露於室外天氣的 地方



在永久性非常濕潤 的環境中



延長電源線可能超 載時



電線遭到損壞時



電線可能遭到化學 物品損壞的地方



有異物干的危險地 方

# 感謝您!

本說明書的目的在于使您熟悉您的AM4-0空氣淨化機的安裝、操作与保養。敬請詳细閱讀本說明書,并按照建議進行操作,确保可以無誤地操作AMCOR產品。

對於维修本產品,AMCOR是最為熟悉的。請不要自行打開、修理或清洗內部零件,否則會失去保用服務。

感谢您購買AMCOR產品,并保證您可以不斷地體驗本產品所带来的舒适与满意。

## 空氣淨化機的工作原理

#### A. 帶有正電離子的被污染空氣

第一步:靜電灰塵吸附能力過濾器。

空氣通過第一個蜂窩過濾器時所產生的摩擦會引起靜電荷,從而捕獲並保留 住污染物、灰塵與污穢。

#### 第二步:打開帶有毛孔的聚氨基甲酸酯泡沫

該泡沫具有良好的透氣性,具有極高的灰塵吸附能力。

**第三步:第二個蜂窩過濾器**捕獲並保留住污染物、灰塵與污穢。

#### 第四步:香味囊

用戶可以使用香味囊功能在空氣中加入清新的味道。本系統具有環保性,因為它使用風機散發香味,而不是散發有害的碳氟化合物。香味劑裝在可更換的膠囊中,可以輕易地安裝。而且氣味芬芳宜人、不強烈、幾乎不為人察 覺。

#### 第五步:離子化

這一步非常重要,因為它要恢復空氣的自然平衡性。對空氣進行淨化之後,可以使用AMCOR的專利炭絲極電離器對其進行進一步的清潔以及在空氣出口處進行離子化。

離子化可以極大地降低空氣中室內細菌的數量。

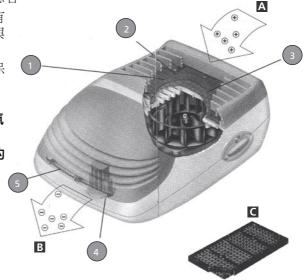
離子化有助於哮喘與過敏患者。

離子化有助於減輕與天氣有 關的病症比如頭痛、嘔吐與 身體疼痛。

離子化用助於減輕壓力,保證良好的睡眠。

B. 清潔及離子化後的流動空氣

C. 第一至第三步包括在單體的 易於清潔的帶子裏面。



# 電氣安全

- AM-40是安全的。這一產品得到全世界許多安全機構的認可。不過,正如使用 其他電氣產品一樣,請注意安全使用本產品。
- 不要為了清洗, 而對其噴水或將其浸在水中。
- 不要將物體插入到產品的開口處。
- 清洗產品或其部件前, 請先切斷電源。
- 碰觸碳絲電離元件(在前空氣出口處的碳絲)可能會感到輕微的動。這是正常的,不會產生危險。當一隻手在產品上而另一隻手碰觸一個人或是大的金屬物體時,也會感到這種震動。
- 不使用時,應將產品遠離兒童可及的範圍內!

#### 警告:

除了定期的清洗或過濾器更換,所有維修都應由經授權的維修代理進行。否則會導致保修無效。

如果電源線損壞,則必須由授權的維修代理或是具有符合資格的人員來進行更換,以避免產生危險。

#### 注意

為避免產生灰塵堆積,建議將產品至少遠離不可洗表面1.5英尺(45釐米)的距離。空氣出口不得朝向牆面。

離子發生器工作的原理就是離子化。離子化的過程加快了污染物從空氣中脫離。這些污染物可能會附著到周圍的表面,從而造成黑色的污點。因此,本產品所處的位置必須遠離所有不可洗的表面!

# 安裝

注意:確定安裝AM-40空氣淨化機的位置前,必須仔細閱讀所有操作說明及以下 資訊。

AM-40在面積為18英尺(6米)×12英尺(4米)=220平方英尺(24平方米)的範圍內,保證至少每立方釐米有1000個負空氣離子。

有效範圍:高達18英尺(6米)。

#### AM-40的安裝

- A. 不要把本產品靠近帶有電子線路的電子產品附近(至少要保持3-4英尺的距離),不得受到電氣場的破壞。比如:錄影磁帶、錄音磁帶、軟碟、電腦、手錶、觸摸式燈、收音機、音響、電話、錄影機等。
- B. 不要把產品放在金屬架上或是任何其他電子產品上。
- C. 可以把AM-40放在床頭幾、桌子或書桌上,其空氣出口要面向用戶。為了保 證適合的氣流並降低粒子沉積,產品應至少距離牆面1.5英尺(45釐米)。空 氣出口要遠離牆面。

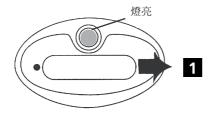
## 使用説明

AM-40可以整日或整夜工作。可以使用風機 的雙速開關或將AM-40遠離用戶或靠近用戶 來對空氣的速率進行調節。

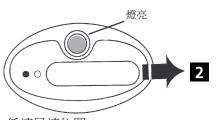
## A. 檢查AM-40的運行

燈打開時,則空氣淨化機就處於工作狀 態。

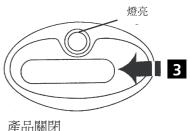
# 控制開關



高速風速位置: 離子發生器打開(中間位置), 用于强力空氣淨化。



低速風速位置: 離子發生器打開(最右边的位置),用于安静空氣淨化。



産品關閉 (最左边)

#### 在使用本產品之前:

#### B. 使用香氣釋放功能(可選項)

您的空氣淨化機也可以散發出清新芬芳的香氣。為此,你可以從供應商或直接從我們這裏購買香味囊。每個產品供應一個香味囊。這些香氣芬芳宜人、幾乎不為人所察覺。這些香味囊是由世界上最大的芳香劑生產廠家IFF用Polyff生產的。

您的產品同時提供有一個香味囊樣本。

#### 如果要使用香氣釋放功能:

香味囊安裝在您的產品前面底部殼的右側面(請參見第2頁的圖1)。如果要安裝,請先關掉產品。將香味囊從其保護包中拿出。按照蓋子上箭頭所指示 (請參見第2頁的圖2)相反的方向旋轉,取出香味囊的

蓋子,將香味囊插入到蓋子(請參見第2頁圖2)中。將整個蓋子(帶有香味囊)插入到空氣淨化機當中,並將蓋子按照箭頭的方向進行旋轉(請參見第2頁的圖3)。這樣,您的空氣淨化機就可以在操作的過程中釋放出令人愉快的香氣。

如果要更換香味囊,則要先關閉產品。首先,按照由蓋子上箭頭所指示(請參見第2頁的圖1)相反的方向旋轉,從而取下蓋子。按著蓋子上的栓子,取下用過的香味囊(請參見第2頁的圖4)。

用一個新的香味囊來更換使用過的香味囊(請參見第2頁的圖3)。

#### 如果要取消香氣釋放功能:

取下香味囊,將其儲存在一個帶有結實的蓋子的玻璃罐中(如果香味囊仍然有香味)。將空的蓋子安裝回產品底部外殼裏面。

# C. AMCOR離子檢測器-一種可以探測離子的儀器(請參見第2頁圖5) 什麼是離子檢測器?

離子檢測器是一種可以探測從離子發生器所產生的負離子的儀器。它可以在視覺上告訴用戶離子發生器正在工作。

# 怎樣使用離子檢測器

打開產品後,用大姆指在標有"大姆指位置"的區域持著離子檢測器。

在離子檢測器下側的外露金屬條碰觸電離元素(在空氣出口前面的碳絲)。這樣,在測試儀上面的霓紅燈就會開始閃爍。

關閉離子發生器或將離子檢測器管移開時,積儲式攝象管的霓紅燈會停止閃爍。表明沒有更多的負離子在空氣中產生了。

## 注意:

打開產品後,如果積儲式攝象管上的顯示燈仍然閃爍,不要擔心。這只是表明最近由產品產生的負離子仍然在附近。

# 例行保養與清潔

對產品進行定期保養會保證其有效性。 在清洗本產品之前,要將其從電氣插座上撥下!

#### A.清洗過濾器

a. 利用在產品側面的凹槽打開過濾器的蓋子(請參見第2頁圖6),之後,打 開過濾器(請參見第2頁圖6)。對過濾器進行除塵,之後,使用中性洗滌 劑溶液對其進行清洗。

在重新安裝之前,要讓過濾器帶進行完全乾燥!

- b. 在產品的頂部安裝乾燥的過濾器帶。 將過濾器帶向前推,直到其達到正確的位置。過濾器帶是對稱的。不要擔 心其放置的方向。
- c. 更換過濾器蓋,確保將過濾器蓋子上的兩個頂針通過帶中的洞插入到上面的外殼。(請參見第2頁圖6)。

#### 清洗的頻率

建議每兩周對過濾器進行一次清洗。

#### B. 外殼清洗

至少每週用濕紙巾醮普通家用洗滌劑對產品的外面進行一次清洗。使用軟刷對出口格柵前面的碳絲進行清洗(縱向)。確保在清洗的過程中不要損壞碳絲。

# C. 清洗產品周圍的區域

每週使用濕紙巾對產品的周圍進行一次清洗。這樣,就會防止不易管理的碎 片在產品周圍產生堆積。

# 技術規格

電源: 230-240V/50 Hz/20 W

電流: 0.17 安培

**安装**:不要求進行安装,只要插在電器

插座上就可以了。

控制開關:關閉,以低/高風速进行离

子化

**功耗:**高速:20 W 低速:12 W

氣流:

高速:85 立方米/小時 低速:50 立方米/小時

離子化

負離子總輸出量:

2.5×1012 兆負離子/秒。

在5米乘6米的范圍內至少每立方釐米有 1000個負空氣離子。

離子化電压:6 kV

離子化電压已经经过最優化選擇。可以保證在房間內提供足够數量的負離子,同時,保證在產品的周圍使污染物的沉積數量達到最小化。

虽然你直接接觸到炭絲極電離器時可能 会感到有所震动,但这是安全的。接地 电流小于0.1微安。 臭氧:比美國所允許的數值低50%

**有效范圍:**可以多達15英尺 (5米)。在15英尺(5米)X12英尺(

6米)=180平方英尺面積内的負空气

離子。

尺寸: 長:284毫米;

寛:227毫米; 高:150毫米

**淨重:**1.4千克

安全:

嚴格遵從:英国電器安全BS3456要求

(UK), UL(USA), (德國)。

EEC指令

符合93/68/EG (EEC) 的機電電磁 兼容性与73/23/EG (LVD) 安全性 要求。

\* 參數如有更改, 恕不另行通知

# 诵用安全事项

出于安全考虑,操作前请详细阅读本手册。 不熟悉本手册内容的人员不得使用本产品。 强烈推荐妥善保留本手册,以备参考。

## 切勿在下列条件下使用净化器:



如果电线遭到磨损 或切坏时



小孩可能无人看管的地方



设备被置于倾倒的 斜面或不平表面



靠近明火,易发生 火灾的地方



切勿自己动手修理 本产品



可能有水滴落的地方



暴露于室外天气的 地方



在永久性非常湿润 的环境中



延长电源线可能超 载时



电线遭到损坏时



电线可能遭到化学 物品损坏的地方



有异物干扰的危险 地方

# 感谢您!

致AM-40空气净化器用户:

本手册的目的在于使您熟悉您的AM-40空气净化器的安装、操作与维护。敬请详细阅读本手册,并按照建议进行操作,确保可以无误地操作AMCOR产品。

对于维修本产品,AMCOR是最为熟悉的。请不要自行打开、修理与/或清洗产品的内部零件,否则会使保修无效。

感谢您购买AMCOR产品,并保证您可以不断地体验该产品所带来的舒适性与满意度。

# AM-40空气净化器工作原理

# A.带有正电离子的被污染空气

**第一步:静电灰尘吸附能力过滤器。**空气通过第一个蜂窝过滤器时所产生的摩擦会引起静电荷,从而捕获并保留住污染物、灰尘与污秽。

## 第二步:打开带有毛孔的聚氨基甲酸酯泡沫

该泡沫具有良好的透气性,具有极高的灰尘吸附能力。

第三步:第二个蜂窝过滤器捕获并保留住污染物、灰尘与污秽。

#### 第四步:香味囊

用户可以使用香味囊功能在空气中加入清新的味道。本系统具有环保性,因为它使用风机散发香味,而不会散发有害的碳氟化合物。香味剂装在可更换的胶囊中,可以轻易地安装。气味芬芳宜人、不强烈、几乎不为人察觉。

## 第五步:离子化

这一步非常重要,因为它要恢复空气的自然平衡性。对空气进行净化之后,可以使用AMCOR的专利碳丝极电离器对其进行进一步的清洁以及在空气出口处进行离子化。

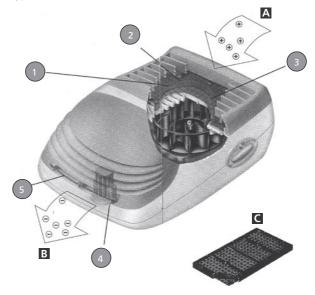
离子化可以极大地降低空气中室内细菌的数量。

离子化有助于哮喘与过敏患者。

离子化有助于减轻与天气 有关的病症比如头痛、呕 吐与身体疼痛。

离子化用助于减轻压力, 保证良好的睡眠。

- B. 清洁及离子化后的流动 空气。
- C. 第一至第三步包括在单 体的易于清洁的带子里 面。



# 电气安全

- AM-40空气净化器是安全的。这一产品得到全世界许多安全机构的认可。不过,正如使用其它电气产品一样,请注意安全使用本产品。
- 不要为了清洗,而对其喷水或将其浸在水中。
- 不要将物体插入到产品的开口处。
- 清洗产品或其部件前, 请切断电源。
- 碰触碳丝极电离器(在前空气出口处的碳丝)可能会感到轻微的震动。这是正常的,不会产生危险。当一只手在产品上而另一只手碰触一个人或是大的金属物体时,也会感到这种震动。
- 不使用时,应将产品远离儿童可及的范围内!

#### 警告:

除了定期的清洗或过滤器更换,所有维修都应由经授权的维修代里进行。否则会导致保修无效。

如果电源线损坏,则必须由授权的维修代里或是具有符合资格的人员来进行更换,以避免产生危险。

# 注意:

为避免产生灰尘堆积,建议将产品至少远离不可洗表面1.5英尺(45厘米)的距离。空气出口不得朝向墙面。

离子发生器工作的原理就是离子化。离子化的过程加快了污染物从空气中脱离。这些污染物可能会附着到周围的表面,从而造成黑色的污点。 因此,本产品所处的位置必须远离所有不可洗的表面!

# 安装

注意:确定安装AM-40空气净化器的位置前,必须仔细阅读所有操作说明及以下信息。

AM-40在面积为18英尺(6米)×12英尺(4米)=220平方英尺(24平方米)的范围内,保证至少每立方厘米有1000个负空气离子。

有效范围: 高达18英尺(6米)。

# AM-40空气净化器的安装

- a)不要把本产品靠近带有电子线路的电子产品附近(至少要保持3-4英尺的距离),不得受到电气场的破坏。比如:录像磁带、录音磁带、软盘、计算机、手表、触摸式灯、收音机、音响、电话、录像机等。
- b) 不要把产品放在金属架上或是任何其它电子产品上。
- c)可以把AM-40放在床头几、桌子或书桌上,其空气出口要面向用户。为了保证适合的气流并降低粒子沉积,产品应至少距离墙面1.5英尺(45厘米)。空气出口要远离墙面。

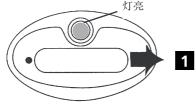
# 使用说明

AM-40可以整日或整夜工作。可以使用 风机的双速开关或将AM-40远离用户或 面向用户来对空气的速率进行调节。

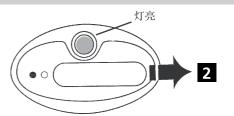
# A 检查AM-40的运行

灯打开时,则空气净化器就处于工作 状态(参见第7页的控制开关图)。

# 控制开关



高速风机位置: 离子发生器打开(中间位置), 用于强力空气净化。



低速风机位置: 离子发生器打开(最右边的位置),用于安静空气净化。



产品关闭 (最左边)

在使用本产品之前:

# B 使用空气芳香功能(可选项)

您的空气净化器也可以散发出芬芳的香气。为此,你可以从供应商或直接从我们这里购买香气释放囊。每个产品供应一个香气释放囊。这些香气芬芳宜人、几乎不为人所察觉。这些胶囊是由世界上最大的芳香剂生产厂家IFF用Polyff®生产的。

您的产品同时提供有一个香气囊样本。

如果要使用香气释放功能:

胶囊安装在您的产品前面底部壳的右侧面(请参见第2页的图1)。如果要安装,请先关掉产品。将胶囊从其保护包装中拿出。按照盖子上箭头所指示(请参见第2页的图2)相反的方向旋转,从而打开胶囊。将胶囊插入到盖子(请参见第3页图2)中。将整个盖子(在里面带有胶囊)插入到空气净化器当中,并将盖子按照箭头的方向进行旋转(请参见第2页的图3)。这样,您的空气净化器就可以在操作的过程中释放出令人愉快的香气。

如果要更换胶囊,则要先关闭产品。首先,按照由盖子上箭头所指示 (请参见第2页的图1)相反的方向旋转,从而取下盖子。将标签贴在 一起,并取下用过的胶囊(请参见第2页的图4)。

用一个新的胶囊来更换使用过的胶囊(请参见第2页的图3)。

如果要取消香气释放功能:

取下胶囊,将其储存在一个带有结实的盖子的玻璃罐中(如果胶囊仍然激活)。将空的盖子储存在底部外壳里面。

# C AMCOR离子检测器 - 一种探测器离子的仪器(请参见第2页图5) 什么是离子检测器?

离子检测器是一种可以探测从离子发生器中所产生的负离子的仪器。它可以在视觉上告诉用户离子发生器正在工作。

## 怎样使用离子检测器

打开产品后,用大姆指在标有"大姆指位置"的区域持着离子检测器。

用离子检测器下侧用外露的金属条碰触电离器(在空气出口前面的碳丝)。这样,在检测器上面的霓红灯就会开始闪烁。

关闭离子发生器或将离子检测器移开时,离子检测器的霓红灯会停止闪烁。表明没有更多的负离子在空气中产生了。

#### 注意:

打开产品后,如果积储式摄象管上的显示灯仍然闪烁,不要担心。这 只是表明最近由产品产生的负离子仍然在附近。

# 例行保养与清洁

对产品进行定期维护会保证其有效性。 在清洗本产品之前,要将其从电气插座上拨下!

#### 清洗过滤器

a)利用在产品侧面的凹槽打开过滤器的盖子(请参见第3页图6),之 后,打开过滤器带(请参见第3页图6)。对过滤器进行除尘,之后, 使用中性洗涤剂溶液对其进行清洗。

在重新安装之前,要让过滤器带进行完全干燥!

b) 在产品的顶部安装干燥的过滤器带。

将过滤器带向前推,直到其达到正确的位置。过滤器带是对称的。不 要担心其放置的方向。

c)更换过滤器盖,确保将过滤器盖子上的两个顶针通过带中的洞插入到上面的外壳。(请参见第3页图6)。

## 清洗的频率

建议每两周对过滤器进行一次清洗。

## 外壳清洗

至少每周用湿纸巾醮普通家用洗涤剂对产品的外面进行一次清洗。使用软刷对出口格栅前面的碳丝进行清洗(纵向)。确保在清洗的过程中不要损坏碳丝。

## 清洗产品周围的区域

每周使用湿纸巾对产品的周围进行一次清洗。这样,就会防止不易管 理的碎片在产品周围产生堆积。

# 技术规格

电源: 230-240V / 50 Hz / 20 W

电流: 0.17 安培

安装:不要求进行安装,只要插在

电气插座上就可以了

控制开关:关闭,以低/高风速进行 尺寸:长:284毫米:

离子化

功耗:高速:20 瓦

低速: 12 瓦

气流:

高速: 85 立方米/小时 低速: 50 立方米/小时

#### 离子化

负离子总输出量:

2.5×1012 兆负离子/秒。

在5米乘6米的范围内至少每立方厘 米有1000个负空气离子。

离子化电压:6kV

离子化电压已经过最优化选择。可 以保证在房间内提供足够数量的负 离子,同时,保证在产品的周围使 污染物的沉积数量达到最小化。 虽然你直接接触到碳丝极电离器时 可能会感到有所震动, 但这是安全 的。接地电流小于0.1微安。

臭氧:比美国所允许的数值低50%

有效范围:可以多达15英尺 (5米)。在15英尺(5米)

X12英尺(6米)=180平方英尺面

积内的负空气离子。

宽: 227毫米: 高: 150毫米

净重:1.4千克

安全:

严格遵从: 英国电器安全 BS3456要求(UK), UL(USA), (德

国)。

EEC指令

符合93 / 68 / EG (EEC) 的机电电 磁兼容性与73 / 23 / EG (LVD) 安 全性要求。

\*参数如有更改,恕不另行通知



#### ALLGEMEINE SICHERHEIT

Bitte studieren Sie die vorliegende Betriebsanleitung vor der Inbetriebnahme des Gerätes und beachten Sie die Sicherheitshinweise.

Personen, die mit der Betriebsanleitung nicht vertraut sind dürfen das Geruat nicht bedienen.

Bewahren sie die Betriebsanleitung sorgfualtig auf, und geben Sie diese allenfalls as Nachbenutzer weiter.

#### Verwenden Sie das Klimagerät nicht unter folgenden Bedingungen:



ausgefranst oder eingeschnitten ist.



Diese Produkt ist nicht für Eigenreparatur entworfen



wenn eine Steckdosenleiste überlastet werden



wenn kleine Kinder eventuell unbeaufsichtigt bleiben



wenn die Gefahr besteht, dass Flüssigkeit auf die Einheit gelangen kann



wenn das Stromkabel beschädigt werden könnte



auf einer Steigung oder unebenen Oberfläche



wenn die Einheit der Witterung ausgesetzt wird



wenn er durch Chemikalien beschädigt werden könnte



in der Nähe von offenem Feuer



in der Nähe von



wenn die Gefahr von Störungen durch andere Gegenstände besteht

#### **VIELEN DANK**

#### An den Käufer und Benutzer des AM-40's:

Wir freuen uns, daß Sie sich für unser AMCOR-Produkt entschieden haben. Wir haben den Apparat so konstruiert, daß er Ihnen jahrelang Freude bereiten wird. Diese Gebrauchsanweisung soll Sie über die richtige Benutzung, die Wirkung und Wartung Ihres AM-40's informieren. Lesen Sie bitte die Gebrauchsanweisung sorgfältig und handeln Sie nach unseren Vorschlägen, nur so ist eine optimale und störungsfreie Wirkung Ihres AMCOR Apparates gewährleistet. Sollte doch einmal ein Schaden auftreten, dann sollten Sie bedenken, daß AMCOR ihre Apparate am besten kennt. Versuchen Sie darum nicht, selbst den Apparat zu öffnen und zu reparieren, oder irgendein Ersatzteil auszuwechseln oder zu reparieren. Das kann zu Fehlern führen und zum Erlöschen Ihrer Garantieansprüche.

Lesen Sie bitte die Gebrauchsanweisung sorgfältig und vollständig, bevor Sie den AM-40 in Betrieb nehmen.



#### ALLGEMEINE GEBRAUCHSANWEISUNG UND SICHERHEIT

#### **Einige wichtige Punkte:**

- \* AM-40 ist ein sicheres Gerät. Es wurde von vielen internationalen Sicherheitsinstituten geprüft. Wie alle anderen elektrischen Geräte, muß auch dieses sorgfältig behandelt werden.
- \* Bei der Reinigung niemals das Gerät mit Wasser bespritzen oder in Wasser eintauchen.
- \* Stecken Sie keine Gegenstände durch die Gitter des AM-40's.
- \* Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät oder einen Teil des Gerätes reinigen.
- \* Es kann passieren, daß Sie einen leichten Schlag fühlen, wenn Sie den Ionen-Generator (das Karbon-Faser-Element am vorderen Luftgitter) berühren. Dieser Schlag wird durch statische Elektrizität verursacht und ist vollkommen ungefährlich. Sie können diesen kleinen Schlag auch dann fühlen, wenn Sie eine Person oder einen Metallgegenstand in der Nähe des Luftreinigers anfassen.
- \* STELLEN SIE DAS GERÄT AUS SICHERHEITSGRÜNDEN IMMER AUSSER REICHWEITE VON KINDERN AUF!
- \* WARNUNG: Lassen Sie eventuelle Reparaturen -abgesehen von der regelmäßigen Reinigung oder dem Auswechseln des Filters- immer von einem anerkannten Servicemonteur oder von Ihrem AMCOR-Händler ausführen, es könnten sonst Ihre Garantieansprüche verfallen.

Das Gerät niemals mit beschädigtem Kabel oder Stecker einschalten. Das Kabel nicht einklemmen oder über scharfe Kanten leiten.

Beschädigte Netzkabel stellen eine Gefahr dar und müssen vom Kundendienst oder von ähnlich qualifi zierten Personen ausgetauscht werden.

## Warnung

Die starke Wirkung des Gerätes zieht die in der Luft schwebende Verschmutzung wie ein Magnet an. Der angesaugte Schmutz aus der Luft kann sich in der Umgebung des Gerätes ablagern, darum sollte das Gerät auf keinen Fall in der Nähe nicht abwaschbarer Oberfl ächen aufgestellt werden. Wischen Sie die Umgebung des AM-40's einmal pro Woche ab. Mehr Einzelheiten über Aufstellung und Reinigung finden Sie im Kapitel 2 - A und C dieser Gebrauchsanweisung.

#### **WIE ES FUNKTIONIERT**

#### A. VERSCHMUTZTE LUFT, MIT POSITIV GELADENEN IONEN

#### Phase 1: Staubfilter mit elektrostatischer Wirkung.

Die Luft, die durch den ersten Wabenfilter strömt, verursacht elektrische Reibung. Die dabei entstehende elektrostatische Ladung fängt Verschmutzungen, Staub und Rauch auf und hält diese fest.

#### Phase 2: Luftdurchlässiger Polyurethanschaum

Der Schaumstoff ist luftdurchlässig und hat eine extrem hohe Kapazität, den Staub festzuhalten.

Phase 3: Ein zweiter wabenförmiger Staubfilter mit elektrostatischer Wirkung.

#### Phase 4: Duftspender

Mit dem Duftspender können Sie einen angenehmen Duft verbreiten. Dieses System ist umweltfreundlich, weil der Duft durch einen Ventilator im Raum verbreitet wird und nicht durch schädliches Fluorkarbonat.

Der Duftspender wird in praktischen Kapseln geliefert, die problemlos eingefügt werden können.

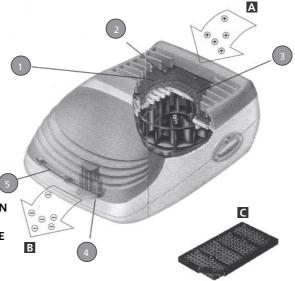
#### Phase 5: Ionisierung

Diese Phase ist äußerst wichtig; denn jetzt wird das natürliche Gleichgewicht der Luft wiederhergestellt. Nachdem die Luft gereinigt worden ist, wird sie nochmals gefi ltert und beim Ausströmen anodisiert, und zwar mittels AMCORs Karbon-Faser-Element, worauf AMCOR ein Patent hat.

- \* Ionisierung vermindert tatsächlich die im Raum schwebenden Bakterien.
- \* Ionisierung kann in bestimmten Fällen Asthma- und Allergiebeschwerden lindern.
- \* Ionisierung hat eine positive Auswirkung auf Beschwerden, die auf Wetterverhältnisse zurückzuführen sind, wie Kopfschmerzen, Übelkeit und sonstige körperliche Beschwerden.
- \* Ionisierung hilft, Spannungen zu lösen und kann zu einer besseren Nachtruhe beitragen.

#### B. GEREINIGTE UND IONISIERTE LUFTSTRÖMUNG

C. DIE DREI FILTER (PHASE 1 BIS 3)
BEFINDEN SICH ALLE ZUSAMMEN
IN EINER PRAKTISCHEN
FILTERKASSETTE. DIESE KASSETTE
IST EINFACH AUSZUWECHSELN.





#### **AUFSTELLUNG**

Lesen Sie bitte die Instruktionen sorgfältig und vollständig, bevor Sie eine Entscheidung über die Aufstellung Ihres AM-40-Luftreinigers treffen. Der AM-40 bringt auf einem Raum von 6x4 m mindestens 1000 negative Ionen pro cm3 in die Luft.

Der effektive Wirkungsbereich des Gerätes beträgt ca. 6 m.

#### Aufstellung des AM-40

- A. Eines der Prinzipien, auf denen die Wirkung Ihres Luftreinigers beruht ist Ionisierung. Dieser physikalische Prozeß verschnellt die Säuberung der Luft. Der AM-40 zieht (wie ein Magnet) die in der Luft schwebende Verschmutzung an. Dieser Schmutz kann sich in der Umgebung des Gerätes ablagern und einen hartnäckigen Beschlag verursachen.
  - a) Stellen Sie Ihren Luftreiniger ausschließlich auf und in die N\u00e4he von abwischbaren Oberfl\u00e4chen.
  - b) Der AM-40 kann auf Nachtschränkchen, Tisch oder Büro gestellt werden, wobei der Luftauslaß auf den Benutzer gerichtet werden muß. Das Gerät muß mindestens 50 cm von der Wand entfernt aufgestellt werden, damit die Luft richtig strömen kann und die Schmutzablagerung gering bleibt. Also, den Luftauslaß NIEMALS zur Wand hin richten.
  - c) Wischen Sie die Umgebung rundum den AM-40 einmal die Woche gut ab; hartnäckige Schmutzablagerungen, die schwierig zu entfernen sind, werden dadurch vermieden.
- B. Stellen Sie das Gerät niemals in die Nähe elektrischer Apparatur mit Elektronik, oder Apparate, die durch elektronische Magnetfelder beschädigt werden können, z.B. Video- und Tonbänder, Disketten, Computer, Armbanduhren, Radios, Stereoapparatur, Video- und Kassettenrecorder, Telefone usw.
- C. Stellen Sie das Gerät, wegen der statischen Elektrizität, niemals auf Metallgestelle oder auf elektronische Apparatur.

# **DIE WIRKUNG IHRES AM-40**

# Gebrauchsanweisung für den AM-40

Der AM-40 kann ohne weiteres Tag und Nacht laufen. Das Gerät ist für Dauergebrauch konstruiert. Die Luftgeschwindigkeit läßt sich mit zwei Schalterstufen des Ventilators regeln; aber auch durch die Aufstellung: in Ihre Nähe oder etwas weiter weg. Auch bei hoher Ventilatorstufe bleibt der Stromverbrauch gering.

# A. Einschalten des AM-40's

Prüfen Sie, ob die Netzspannung mit der Spannungsangabe auf Ihrem Gerät übereinstimmt. Ist das der Fall, können Sie den Stecker in die Steckdose stecken und das Gerät einschalten (Schalterstand "Ein"). Der Schiebeschalter hat drei Schaltstufen:



- 1) Aus
- 2) Stark
- 3) Schwach

Funktionskontrolle: Kont- rollampe brennt wenn der Luftreiniger eingeschaltet ist (siehe Abbildungen Bedienungsschalter).

# B. Der Gebrauch des Duftspenders (nach Wahl)

Ihr Luftreiniger kann auf Wunsch einen angenehmen, jedoch nicht aufdringlichen, Duft verbreiten.
Hersteller der Polyiff®-Kapseln ist IFF, marktführender Produzent von Duft- und Geschmacksstoffen.
Ein Duftspender wird gratis mitgeliefert. Neue Duftspender können Sie bei Ihrem

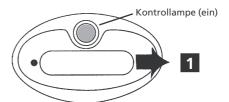
#### Platz des Duftspenders im Gerät.

Händler kaufen

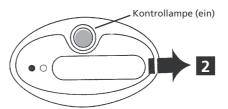
Die Kapsel wird in den Kapselbehälter an der Unterseite (vorne) Ihres Gerätes eingelegt (Abb. 1, Seite 2). Schalten Sie jedoch vorher das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Nehmen Sie die Kapsel aus der Schutzverpackung.

Öffnen Sie den Verschluß des Kapselbehälters, indem Sie ihn gegen die Pfeilrichtung, oben auf dem Verschluß, drehen (Abb. 1, Seite 2). Stecken Sie die Kapsel in den Verschluß und drehen Sie diesen solange, bis sich

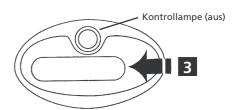
# **Bedienungsschalter**



VENTILATOR AUF STARKER STUFE Schalterstellung • IONISATOR IST EINGESCHALTET (Mitte) STARKE LUFTREINIGUNG.



VENTILATOR AUF SCHWACHER STUFE Schalterstellung • • IONISATOR IST EINGESCHALTET (äußerst rechts) KAUM HÖRBARE LUFTREINIGUNG.



Schalterstellung: IONISATOR IST AUSGESCHALTET (äußerst links)

die kleinen Zacken des Verschlußes in die Kapsel klemmen (Abb. 2, Seite 2). Stecken Sie nun den Verschluß mit Kapsel in den Duftspender und drehen Sie den Verschluß in Pfeilrichtung (Abb. 3, Seite 2).

Ihr Duftspender wird jetzt -wenn das Gerät wieder eingeschaltet ist- einen angenehmen Duft verbreiten. Soll die Kapsel ausgetauscht werden, dann muß das Gerät zunächst ausgeschaltet werden. Sie drehen den Verschluß des Kapselbehälters gegen die Pfeilrichtung ab.

Drücken Sie dann die kleinen Zacken zusammen und entfernen Sie die gebrauchte Kapsel (Abb. 4, Seite 2). Ersetzen Sie jetzt die gebrauchte Kapsel durch eine neue (Abb. 3, Seite 2).



#### Abstellen des Duftspenders

Entfernen Sie die Kapsel und bewahren Sie diese in einem Glas mit gut verschließbarem Deckel (falls die Kapsel noch Duft verbreitet). Der leere Kapselbehälter wird dann wieder auf seinen Platz zurückgesetzt, an der Unterseite des Gerätes.

#### C. Das AMCOR-Ionenskop, ein Ionendetektor (siehe Abb. 5, Seite 2)

Mit dem Ionenskop können Sie die negativen Ionen auf dem Karbon-Faser-Element aufspüren. Damit kann anschaulich bewiesen werden, daß die Ionenproduktion aktiv ist.

#### So benutzen Sie das Ionenskop

Nach dem der Luftreiniger eingeschaltet worden ist, halten Sie das Ionenskop mit dem Daumen auf der "thumb"-Stellung fest. Legen Sie nun den Metallstreifen des Ionenskops gegen das Ionisierungselement (das Karbon-Faser-Element an der Vorderseite des Luftauslasses).

Jetzt fl ackert das Kontrollämpchen am Ionenskop auf.

#### Bemerkung:

Es ist möglich, daß das Lämpchen am Ionenskop noch kurz weiter fl ackert, nachdem der Luftreiniger bereits ausgeschaltet ist. Das bedeutet, daß sich dann kurz zuvor ausgestrahlte negative Ionen noch in der Luft befi nden.

## WARTUNG UND REINIGUNG IHRES AM-40

Regelmäßige Pfl ege fördert eine optimale Wirkung. Vor der Reinigung Gerät ausschalten und durch Ziehen des Netzsteckers stromlos machen.

# A. Die Reinigung des Filters.

- a. Filterhaube (siehe Abb. 6, Seite 2) an den seitlichen Aussparungen des Gerätes anheben. Filterkassette (siehe Abb. 6, Seite 2) entfernen. Filter zuerst abstauben und danach in einer Feinwasmittellauge waschen (keine ätzenden Reinungsmittel verwenden). Die Filterkassette muß vollkommen trocken sein, bevor sie wieder in das Gerät zurück gesetzt wird.
- b. Filterkassette wieder in das dafür bestimmte Fach auf dem Gerät zurücksetzen. Die Kassette ist symmetrisch. Es ist also egal, wie Sie die Kassette einlegen.
- c. Filterhaube wieder aufsetzen. Achten Sie darauf, daß die beiden Stifte in die Kassettenlöcher oben am Gehäuse fallen (siehe Abb. 6, Seite 2).

# Wie oft soll der Filter gereinigt werden?

Nach Möglichkeit sollte der Filter alle zwei Wochen gereinigt werden.



#### B. Die Pfl ege des Gerätes.

Die zugänglichen Gehäuseteile des Luftreinigers mindestens einmal pro Woche mit einem weichen, feuchten Tuch und einem nicht ätzenden Reinigungsmittel reinigen. Für die Reinigung des Karbon-Faser-Elements an der Vorderseite des Luftgitters eine weiche Bürste gebrauchen und damit vorsichtig in Längsrichtung bürsten.

Achten Sie darauf, daß die Faser nicht beschädigt wird.

#### C. Die Reinigung der Umgebung rundum das Gerät.

Es ist zu empfehlen, die Umgebung rundum das Gerät mindestens einmal pro Woche mit einem feuchten, weichen Tuch abzuwischen.

So kann vermieden werden, daß sich hartnäckiger Schmutz ansetzt.



#### **TECHNISCHE DATEN**

**Netzspannung** 230-240 V / 50 Hz / 20 W

Stromstärke: 0,17 A

**Installation** Nicht zutreffend, das Gerät kann ohne weiteres ans Netz

angeschlossen werden.

Kontrolle und Bedienung

Bedienungsschalter: Aus / starke Stufe mit Ionisierung / niedrige Stufe mit Ionisierung.

Ein Kontrollämpchen brennt, wenn das Gerät eingeschaltet ist.

**Leistungsaufnahme** starke Ventilatorstufe: 20 W

schwache Ventilatorstufe: 12 W

Luftdurchsatz

Bei starker Stufe: 85 m³/Stunde Bei schwacher Stufe: 50 m³/Stunde

Ionisierung

Gesamter Ausstoß negativer Ionen:

 $2,5 \times 10^{12} = 2,5$  Billionen negative Ionen/Sek.

Mindestens 1000 negative Ionen pro cm<sup>3</sup> in einem

Wirkungsbereich von 4 m x 6 m (=  $24 \text{ m}^2$ ).

Ionisierungsspannung auf dem Karbon-Faser-Element: 6 kV

Die Ionisierungsspannung ist optimal. Dadurch kann das Gerät den Raum mit einer hohen Zufuhr von negativen Ionen versehen, wobei gleichzeitig die Schmutzanhäufung in der

unmittelbaren Umgebung des Gerätes auf ein Minimum beschränkt wird.

Kurzschlußstrom zur Erde ist weniger als 0,1 Milliampere. Berührung des Karbon-Faser-Elements ist völlig gefahrlos.

**Ionenskop** Ionendetektor gehört zur Standardausführung des Gerätes.

**Ozon** 50% niedriger als die in den USA erlaubten Werte.

Effektiver Bereich bis 6 m

Effektiver Wirkungsbereich 24m<sup>2</sup>

Abmessungen Länge: 284 mm

Breite: 227 mm Höhe: 150 mm

Nettogewicht 1,4 kg

Sicherheit

AM-40 1 entspricht den einschlägigen Sicherheitsbestimmungen: British Electrical Safety Standard BS3456 (England), UL (Vereinigte Staaten), GS (Deutschland).

**EG-Richtlinien** 

Konform der EG-Richtlinie 93/68/EG (EMC) hinsichtlich elektro-magnetischer Kompatibilität und konform der EG-Richtlinie 73/23/EG (LVD) hinsichtlich der Sicherheit. 73/23/EEC (LVD) on safety.

\* Technische Änderungen jederzeit vorbehalten

#### Asia Pacific Hong Kong

Amcor Ltd
Suites 1010-1011, 10/F., Ocean Centre,
Harbour City, 5 Canton Road,
Tsim Sha Tsui, Kowloon,
Hong Kong
Tel: +852 29976865
Fax: +852 29976091
Email: amcorhk@amcorgroup.com

#### China

Amcor (GZ) Ltd.
Room 2903, 29/F., Renfeng Tower,
490 Tianhe Road, Tianhe District,
GuangZhou, China (510630)
Tel: +86 20 3888 6708
Fax: +86 20 3888 6619
Email: amcorgz@amcorgroup.com

#### Singapore

Ltd 545 Orchard Road, #13-02, Far East Shopping Centre, Singapore 238882 Tel: +65 6297 9881

Amcor Investments (Singapore) Pte

Fax: +65 6297 9881

Email: amcorsg@amcorgroup.com

#### Europe United Kingdom

Amcor Ltd 9 Ryan Drive, West Cross Centre, Great West Road, Brentford, Middlesex, TW8 9ER, United Kingdom Tel: +44 20 8560 4141 Fax: +44 20 8232 8814 Email: amcoruk@amcorgroup.com

#### The Netherlands

Amcor B.V.
Anton Philipsweg 9-11,
1422 AL Uithoorn,
The Netherlands
Tel: +31 297 560079
Fax: +31 297 523062
Email: amcorex@amcorgroup.com

#### North America USA

Amcor Inc.
685A Gotham Parkway, Carlstadt,
New Jersey 07072,
United States of America
Tel: +1 201 460 8100
Fax: +1 201 460 9481
Email: amcorusa@amcorgroup.com

#### Israel

Amcor International Ltd Unitrol Amcor Ltd 1 Sapir Street, Herzelia Pituach, 46733, Israel Tel: +972 9 9515351 Fax: +972 9 9585650 Email: amcoril@amcorgroup.com

#### Manufacturing Plant China

Shan Xia Industrial Development Zone, Heng Li Town, Dongguan City, Guangdong Province, China

#### Plant One - Amcor (China) Ltd

Tel: +86 769 83721090
Fax: +86 769 83721790
Email: amcorcn@amcorgroup.com

#### Plant Two - Amcor Appliances Ltd

Tel: +86 769 83721970 Fax: +86 769 83721790 Emial: amcorappl@amcorgroup.com







912124900A